

Distr.  
LIMITED  
  
A/C.1/48/L.40\*  
10 November 1993  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия  
ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ  
Пункт 66 повестки дня

### ДОГОВОР О ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕМ ЗАПРЕЩЕНИИ ЯДЕРНЫХ ИСПЫТАНИЙ

Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Бразилия, Бруней-Даруссалам, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Вьетнам, Габон, Гаити, Гватемала, Германия, Греция, Дания, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Камерун, Канада, Кипр, Конго, Куба, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Самоа, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Ямайка и Япония: проект резолюции

### Договор о всеобъемлющем запрещении испытаний

Генеральная Ассамблея,

напоминая о том, что всеобъемлющее запрещение ядерных испытаний является одной из приоритетных целей международного сообщества в области разоружения и нераспространения,

---

\* Переиздается по техническим причинам.

93-62760.R 111193 111193

/...

будучи убеждена в том, что наиболее эффективным способом достижения прекращения ядерных испытаний является заключение подлежащего многостороннему и эффективному контролю

договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, к которому захотят присоединиться все государства и который будет способствовать предотвращению распространения ядерного оружия во всех его аспектах, процессу ядерного разоружения и тем самым упрочению международного мира и безопасности,

будучи убеждена далее в том, что проявление максимальной сдержанности в отношении ядерных испытаний отвечало бы цели международных переговоров о всеобъемлющем запрещении испытаний,

отмечая стремление, выраженное участниками Договора 1963 года о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой 1/, добиваться прекращения навсегда всех испытательных ядерных взрывов, которое подтверждается в преамбуле Договора 1968 года о нераспространении ядерного оружия 2/,

приветствуя готовность всех государств, обладающих ядерным оружием, а также остальных членов международного сообщества вести многосторонние переговоры о заключении договора о всеобъемлющем запрещении испытаний,

с удовлетворением отмечая тот факт, что в 1993 году Конференция по разоружению 3/ приступила к работе по пункту 1 своей повестки дня, и программу работы по существу вопроса, осуществление которой впоследствии было начато в рамках ее Специального комитета по запрещению ядерных испытаний,

отмечая также деятельность, осуществляемую Специальной группой научных экспертов по рассмотрению международных совместных мер по обнаружению и идентификации сейсмических явлений,

1. приветствует решение 4/, принятое Конференцией по разоружению 10 августа 1993 года, наделить свой Специальный комитет по запрещению ядерных испытаний мандатом на проведение переговоров о заключении универсального и подлежащего международному и эффективному контролю договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и полностью одобряет содержание этого решения;

2. призывает всех участников Конференции по разоружению подойти к межсессионным консультациям, предусмотренным в этом решении, с позитивных и конструктивных позиций;

---

1/ United Nations, Treaty Series, vol. 480, No. 6964.

2/ Там же, vol. 729, No. 10485.

3/ Комитет по разоружению был переименован в Конференцию по разоружению с 7 февраля 1984 года.

4/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, Дополнение № 27 (A/48/27), глава III, раздел A.

3. настоятельно призывает Конференцию по разоружению в начале ее сессии 1994 года воссоздать с надлежащим переговорным мандатом Специальный комитет по пункту 1 ее повестки дня, озаглавленному "Запрещение ядерных испытаний";

4. призывает все государства поддержать многосторонние переговоры в рамках Конференции по разоружению о заключении договора о всеобъемлющем запрещении испытаний;

5. настоятельно призывает далее Конференцию по разоружению интенсивно, в качестве приоритетной задачи, проводить свои переговоры о заключении такого универсального и подлежащего международному и эффективному контролю договора;

6. просит Генерального секретаря обеспечить предоставление Конференции по разоружению дополнительных средств административного, основного и конференционного обслуживания для проведения этих переговоров;

7. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок девятой сессии пункт, озаглавленный "Договор о всеобъемлющем запрещении испытаний".

-----